

Brusel 10. dubna 2024
(OR. en)

8350/24
PV CONS 17
AGRI 296
PECHE 133

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE

(zemědělství a rybolov)

26. března 2024

1. Přijetí pořadu jednání

Rada přijala pořad jednání uvedený v dokumentu 7899/24.

2. Schválení bodů „A“

a) Seznam nelegislativních aktů

7982/24

Rada přijala všechny body „A“ obsažené ve výše uvedeném dokumentu, včetně všech jazykových oprav (COR) a revizí (REV), které byly předloženy k přijetí.

Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v dodatku.

b) Seznam legislativních aktů

7984/24

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

Zemědělství

1. Nařízení o zeměpisných označeních a o režimech jakosti *přijetí legislativního aktu*



7418/24 + ADD 1
PE-CONS 72/23

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: čl. 43 odst. 2 a čl. 118 první pododstavec SFEU).

Prohlášení k tomuto bodu je uvedeno v příloze.

Výzkum

2. Rozhodnutí, kterým se mění rozhodnutí (EU) 2017/1324, pokud jde o pokračování účasti Unie na Partnerství pro výzkum a inovace v oblasti Středomoří (PRIMA) v rámci programu Horizont Evropa *přijetí legislativního aktu*



7609/24
PE-CONS 98/23
RECH

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: článek 185 a čl. 188 druhý pododstavec SFEU).

Telekomunikace

3. **Nařízení, kterým se mění nařízení (EU) č. 910/2014, pokud jde o zřízení evropského rámce pro digitální identitu**  7570/24
přijetí legislativního aktu PE-CONS 68/23
+ COR 1
TELECOM

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: článek 114 SFEU).

Kultura/audiovizuální oblast

4. **Nařízení o Evropském aktu o svobodě sdělovacích prostředků**  7962/1/24 REV 1
přijetí legislativního aktu + ADD 1 REV 1
PE-CONS 4/24
AUDIO

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat, přičemž Maďarsko hlasovalo proti (právní základ: článek 114 SFEU).

Prohlášení k tomuto bodu jsou uvedena v příloze.

Hospodářské a finanční věci

5. **Směrnice o využití řetězové vlastnické struktury („daisy chains“)**  7608/24
přijetí legislativního aktu PE-CONS 94/23
EF

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: článek 114 SFEU).

Spravedlnost a vnitřní věci

6. **Směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí**  7649/24 + ADD 1
přijetí legislativního aktu + ADD 1 COR 1
PE-CONS 82/23
+ COR 2
COPEN

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat, přičemž Německo se zdrželo hlasování (právní základ: čl. 83 odst. 2 SFEU).

V souladu s příslušnými protokoly připojenými ke Smlouvám se hlasování neúčastnily
Dánsko a Irsko.

Prohlášení k tomuto bodu jsou uvedena v příloze.

ZEMĚDĚLSTVÍ

Nelegislativní činnosti

- | | | |
|----|---|---------|
| 3. | Rychlá a strukturální reakce na současnou krizovou situaci
v odvětví zemědělství: opatření v návaznosti na rozhodnutí
přijatá Komisí
<i>informace předsednictví a Komise</i>
<i>výměna názorů</i> | 8027/24 |
| 4. | Situace na trhu, zejména po invazi na Ukrajinu ¹
<i>informace Komise a členských států</i>
<i>výměna názorů</i> | 8058/24 |

Jiné záležitosti

5. Zemědělství

- | | | |
|----|---|---|
| a) | Výzva k urychlenému jednání: potíže, které v kontextu
současné zemědělské krize evropským zemědělským
a lesnickým podnikům způsobuje nařízení o odlesňování
<i>informace rakouské delegace s podporou finské, italské,
polské, slovenské, slovinské a švédské delegace</i> | 8028/24 |
| b) | Výsledky zasedání ministrů zemědělství seversko-
baltského regionu (Trakai, Litva, 21. února 2024)
<i>informace litevské delegace jménem dánské, estonské,
finské, lotyšské, litevské a švédské delegace</i> | 8018/24 |
| c) | Výsledky akcí pořádaných předsednictvím na téma
budoucnosti zemědělství a SZP
<i>informace předsednictví</i> | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">21</div> 8021/24 |

Rada vzala na vědomí informace předsednictví o výsledcích akcí, které uspořádalo na téma
budoucnosti zemědělství a SZP. Vzala rovněž na vědomí odpověď Komise, jakož
i připomínky delegací.

¹ Za přítomnosti ukrajinského ministra pro zemědělství a výživu.

d) Francouzská kandidatura na místo generálního ředitele Světové organizace pro zdraví zvířat (WOAH) 7978/24
informace francouzské delegace

e) **Symposium „Call to Care for Animal Welfare“ (Brusel 29. ledna 2024) – získané poznatky a další postup**  8025/24
informace předsednictví

Rada vzala na vědomí informace předsednictví o sympoziu nazvaném „Call to Care for Animal Welfare“. Rovněž vzala na vědomí připomínky několika delegací a Komise.

f) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy**
(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)
(**Nařízení o rostlinách získaných některými novými genomickými technikami a potravinách a krmivech z nich**)

Význam poskytnutí nových strategií šlechtění rostlin založených na technikách editace genomu zemědělsko-potravinářskému odvětví s cílem posílit jeho udržitelnost, odolnost a nákladovou efektivnost   8035/1/24 REV 1
informace španělské delegace s podporou české, dánské, estonské, finské, italské, irské, nizozemské, portugalské a švédské delegace

Rada vzala na vědomí informace španělské delegace, podpořené českou, dánskou, estonskou, irskou, italskou, nizozemskou, portugalskou, finskou a švédskou delegací, o tom, že je důležité poskytnout zemědělsko-potravinářskému odvětví nové strategie šlechtění rostlin založené na technikách úpravy genomu s cílem posílit udržitelnost, odolnost a ziskovost odvětví. Rada rovněž vzala na vědomí reakce několika delegací a Komise.

**g) Posouzení socioekonomického pilíře řízení rybolovu
s ohledem na rozsudek
ve věci C-330/22**

 7846/2/24 REV 2

*informace španělské delegace s podporou bulharské,
litevské, polské a portugalské delegace*

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté španělskou delegací, podpořenou bulharskou, litevskou, polskou a portugalskou delegací, pokud jde o socioekonomické aspekty řízení rybolovu s ohledem na rozsudek ve věci C-330/22, jakož i připomínky jiných delegací a Komise.

**h) Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond
a podpora – kompenzace v případě mimořádných
událostí – navazující činnost**

 8077/24

*informace portugalské delegace jménem bulharské,
kyperské, české, francouzské, maďarské, maltské, polské,
portugalské a španělské delegace*

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté portugalskou delegací jménem bulharské, kyperské, české, francouzské, maďarské, maltské, polské, portugalské a španělské delegace, pokud jde o navazující činnosti Evropského námořního, rybářského a akvakulturního fondu a podporu (kompenzace v případě mimořádných událostí), jakož i připomínky dalších delegací a Komise.



první čtení



bod na základě návrhu Komise



veřejná rozprava na návrh předsednictví (čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)

Prohlášení k legislativním bodům „A“ uvedeným v dokumentu 7984/24

K bodu „A“ č. 1: **Nařízení o zeměpisných označeních a o režimech jakosti**
přijetí legislativního aktu

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

„Evropský parlament a Rada zdůrazňují, že všechny postupy týkající se zeměpisných označení, na něž se vztahuje toto nařízení, zůstávají ve výlučné pravomoci Komise.

Berou na vědomí, že Komisi může být poskytnuta pomoc pouze v souvislosti s plněním administrativních úkolů, pokud to stávající právní rámec umožňuje, a v rozsahu, v jakém to umožňuje.

Komise se naléhavě vyzývá, aby Evropský parlament a Radu v zájmu transparentnosti každoročně informovala o pomoci, která jí byla při plnění těchto úkolů poskytnuta.“

K bodu „A“ č. 4: **Nařízení o Evropském aktu o svobodě sdělovacích prostředků**
přijetí legislativního aktu

PROHLÁŠENÍ FRANCIE

„Francie znovu opakuje, že neochvějně podporuje svobodu, nezávislost a pluralismus sdělovacích prostředků, které jsou pilíři demokracie a právního státu, a je pevně odhodlána chránit zásady a základní hodnoty Evropské unie.

Ochranu těchto hodnot stanoví Smlouvy, zejména článek 2 Smlouvy o Evropské unii, a jejich ochranou není dotčen čl. 4 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii a jeho provádění.“

V tomto ohledu Unie „respektuje základní funkce státu [členských států], zejména ty, které souvisejí se zajištěním územní celistvosti, udržením veřejného pořádku a ochranou národní bezpečnosti. Zejména národní bezpečnost zůstává výhradní odpovědností každého členského státu.“

V tomto duchu a v souladu s čl. 4 odst. 9 tohoto nařízení by Francie ráda zdůraznila, že zajištění národní bezpečnosti je výhradně na členských státech. Ustanovení tohoto nařízení by tedy neměla žádným způsobem ovlivňovat plné uplatňování této odpovědnosti a opatření přijatá v daném kontextu.

Dále Francie poukazuje na to, že podle článku 114 Smlouvy o fungování Evropské unie toto nařízení nesmí vést k harmonizaci pravidel trestního řízení. Klíčové koncepty trestního práva procesního, včetně závažného trestného činu, a příslušné orgány uvedené v čl. 4 odst. 3 a 4 tudíž jsou a nadále musí být definovány právními předpisy jednotlivých členských států.“

PROHLÁŠENÍ ITÁLIE

„Itálie rozhodně podporuje iniciativy Evropské unie, jejichž cílem je prosazovat svobodu, nezávislost a pluralitu sdělovacích prostředků a bojovat proti dezinformacím a pokusům třetích zemí zasahovat do informačního systému.

Ochrana těchto hodnot spadá do rámce stanoveného Smlouvami, zejména článkem 2 Smlouvy o Evropské unii, a jejich ochranou není dotčen čl. 4 odst. 2 Smlouvy a jeho provádění, který uvádí, že Unie „respektuje základní funkce státu, zejména ty, které souvisejí se zajištěním územní celistvosti, udržením veřejného pořádku a ochranou národní bezpečnosti. Zejména národní bezpečnost zůstává výhradní odpovědností každého členského státu.“

V tomto duchu a v souladu s článkem 4 nařízení o svobodě sdělovacích prostředků Itálie připomíná, že zajištění národní bezpečnosti je výhradně na členských státech. Ustanovení tohoto nařízení tedy nemohou žádným způsobem ovlivňovat plné uplatňování této odpovědnosti a opatření přijatá v daném kontextu.

Itálie dále poznamenává, že toto nařízení, jehož základem je článek 114 Smlouvy o fungování Evropské unie, nesmí vést k harmonizaci pravidel trestního řízení, jak zdůraznila Evropská komise v prohlášení obsahujícím výklad nařízení. Klíčové koncepty trestního práva procesního, včetně těch, které se týkají závažných trestných činů, a příslušných orgánů uvedených v čl. 4 odst. 3 a 5, tudíž jsou a nadále musí být definovány v souladu s právními předpisy jednotlivých členských států.“

PROHLÁŠENÍ MAĎARSKA

„Maďarsko je odhodláno náležitě řešit otázky upravené v návrhu Evropského aktu o svobodě sdělovacích prostředků, jako je zajištění redakční nezávislosti, vyloučení tajného sledování novinářů v souvislosti s novinářskými zdroji nebo reforma ustanovení o veřejných sdělovacích prostředcích. Neomezený přístup k rozmanitému mediálnímu obsahu považujeme za důležitou hodnotu. Vítejme, že návrh reguluje velké platformy.

Vzhledem k různým mediálním strukturám členských států však stále trváme na svém opakovaně vyjádřeném postoji, že by bylo žádoucí vytvořit v Evropském aktu o svobodě sdělovacích prostředků pouze obecná pravidla a zásady pro právní oblasti, které upravuje. Směrnice nebo doporučení by tak byly vhodnějším regulačním nástrojem než nařízení.

Během jednání jsme rovněž několikrát uvedli, že podle našeho názoru představuje návrh v mnoha bodech zásah do svrchovanosti členských států a že stanovený právní základ neposkytuje dostatečné odůvodnění pro přijetí nařízení s ohledem na všechny jeho články. Právo na stanovisko Evropského sboru pro mediální služby, které má být aktem stanoveno, porušuje pravomoc orgánů členských států. Podle našeho názoru vyvolává otázky také praktická proveditelnost nezávislosti sboru na Komisi. Ustanovení trestněprávní povahy obsažená v článku 4 mohou způsobit právní nejistotu v důsledku rozdílných systémů trestního práva procesního v členských státech. V těchto ustanoveních je zapotřebí větší flexibilita a prostor pro výklad, aby bylo možné řešit rozdíly v systémech trestního řízení v členských státech.“

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Jak je vysvětleno ve 22. bodě odůvodnění Evropského aktu o svobodě médií, není účelem aktu harmonizovat klíčové pojmy trestního práva procesního uvedené v čl. 4 odst. 3 tohoto aktu. Jak je objasněno ve 21. bodě odůvodnění aktu, vyšetřující soudní orgány jednající nezávisle a nestranně jsou příslušnými rozhodovacími orgány podle vnitrostátního práva, které mohou ukládat donucovací opatření uvedená v čl. 4 odst. 3 aktu.“

K bodu „A“ č. 6: **Směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí**
přijetí legislativního aktu

PROHLÁŠENÍ BULHARSKA

„Bulharsko plně podporuje cíle návrhu směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí.

V souvislosti s pojmem „kvalifikovaný trestný čin“ podle čl. 3 odst. 3 směrnice, který byl do směrnice začleněn během interinstitucionálních jednání, bychom však chtěli vyjádřit své obavy ohledně nejasnosti v normativní části, pokud jde o prvek zavinění trestného činu, tj. zda může být čin spáchán pouze úmyslně, nebo i z hrubé nedbalosti. Kromě toho jsme znepokojeni tím, že normativní část a preambule nejsou dostatečně jasné, pokud jde o souvislost mezi kvalifikovaným trestným činem a přitěžujícími okolnostmi podle článku 8 a výší a druhem sankcí nebo úrovní a druhem opatření, které mají být za spáchání kvalifikovaného trestného činu uplatněny (čl. 7 odst. 4). Domníváme se, že výše uvedená nejasnost by mohla členským státům způsobit vážné obtíže při provedení směrnice ve vnitrostátním právu a při uplatňování příslušných vnitrostátních právních předpisů.

Zároveň vyjadřujeme politování nad tím, že naše obavy ohledně diferencovaného přístupu k ukládání sankcí vůči právníkům osobám v závislosti na tom, zda jejich odpovědnost vzniká podle odstavce 1, nebo podle odstavce 2 článku 6, nebyly během jednání vyřešeny (čl. 7 odst. 3). Již jsme upozornili na to, že diferencovaný přístup k ukládání sankcí vůči právníkům osobám by měl negativní důsledky, jako jsou: rozpor se zásadou jednotného režimu sankcí uplatňovaného vůči právníkům osobám, která je stanovena v úmluvách Rady Evropy, OSN a OECD, a další narušení souladu a soudržnosti právních předpisů EU v souvislosti s touto otázkou; pojmové, legislativní a praktické nejasnosti v členských státech, které přijaly opatření v souladu se stávajícími zavedenými mezinárodními a evropskými normami; sdělení členským státům ohledně toho, že by mohly přijmout méně účinné, přiměřené a odrazující sankce pro podniky za trestné činy proti životnímu prostředí spáchané podřízenými osobami, a to i v případě, že jsou tyto trestné činy spáchány ve prospěch právnické osoby a způsobují vážné škody; možnost zneužití právníky osobami, které by mohly spáchání trestných činů proti životnímu prostředí snadno zorganizovat, a tím se vyhnout účinným sankcím; a možnost výběru nejpríznivější jurisdikce (tzv. forum shopping).

V neposlední řadě vyjadřujeme znepokojení nad tím, že v rámci jazykové revize anglického znění byl v příslušných ustanoveních a v preambuli směrnice pojem „sanctions“ nahrazen pojmem „penalties“, aniž by tato významná terminologická změna byla jazykově nebo právně odůvodněna. V souvislosti s touto otázkou uvádíme, že pojem „sanctions“ je soustavně používán ve směrnících v oblasti trestního práva a mezinárodních úmluvách přijatých v rámci Rady Evropy, OSN a OECD a že na úrovni EU ani na vnitrostátní úrovni dosud nedocházelo k nesprávnému výkladu či nejasnostem ohledně tohoto pojmu. Pojem „sanctions“ je navíc použit v ustanovení čl. 83 odst. 2 Smlouvy o fungování EU, a výše uvedená terminologická změna proto není v souladu s právním základem návrhu směrnice.

PROHLÁŠENÍ FINSKA

„Finsko je plně odhodláno usilovat o vysokou úroveň ochrany životního prostředí a uznává trestní právo jako jeden z prostředků k dosažení tohoto cíle. Finsko po celou dobu jednání cíle návrhu směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí plně podporovalo. Nyní se však domnívá, že dohoda o nové směrnici obsahuje povinnosti, které nejsou dostatečně v souladu s některými základními zásadami trestního práva EU.

Zaprvé, článek 49 Listiny základních práv Evropské unie stanoví zásady zákonnosti a přiměřenosti trestných činů a trestů. Podle čl. 49 odst. 3 Listiny nesmí být výše trestu nepřiměřená trestnému činu. Finsko považuje za důležité, aby směrnice obsahovala spolehlivá ustanovení o trestní odpovědnosti a sankcích, domnívá se však, že harmonizace sankcí ve směrnici částečně přesahuje rámec toho, co je odůvodněné, pokud jde o rozsah a výši sankcí a o stávající systémy členských států. Při určování společných úrovní sankcí by měla být věnována náležitá pozornost celkové úrovni přísnosti vnitrostátních režimů sankcí, jakož i soudržnosti vnitrostátních systémů jako celku.

Stanovení minimálních pravidel týkajících se vymezení trestných činů a sankcí je navíc podstatou článku 83 Smlouvy o fungování Evropské unie (Smlouvy o fungování EU). Význam ochrany právních tradic a základních aspektů vnitrostátních systémů trestního soudnictví je zdůrazněn v článku 83 a v článku 67 Smlouvy o fungování EU. Nová směrnice obsahuje určité podstatné body, u nichž je harmonizace nejen velmi podrobná, ale také horizontální v tom smyslu, že by vedle trestných činů proti životnímu prostředí významně ovlivnila i všechny ostatní kategorie trestných činů. Finsko považuje za důležité dodržovat povahu trestního práva EU za účelem minimální harmonizace v konkrétních oblastech stanovených ve Smlouvě o fungování EU.

Finsko má za to, že zejména ustanovení nové směrnice týkající se sankcí, a to především ustanovení o sankcích vůči právníkům osobám a o kvalifikovaném trestném činu, nejsou plně v souladu se zásadou proporcionality a předpokladem minimální harmonizace.“